

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.**  
**中國黃金國際資源有限公司**

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

**海外監管公告**

2024年3月28日溫哥華消息 — 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（「本公司」或「中國黃金國際」）公佈2023年年度業績及2024年產量指引。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
董事會主席兼首席執行官  
童軍虎先生

香港，2024年3月28日

於本公告日期，本公司董事會由執行董事童軍虎先生、傅淵慧先生、張維濱先生及田娜女士，非執行董事王萬明先生，及獨立非執行董事赫英斌先生、邵威先生、韓瑞霞女士及史別林先生組成。



## 中國黃金國際發佈 2023 年年度業績及 2024 年產量指引

2024 年 3 月 28 日溫哥華消息 — 中國黃金國際公佈 2023 年年度業績及 2024 年產量指引。

欲詳細閱覽本公司截至 2023 年 12 月 31 日止年度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸 SEDAR 網站 [www.sedar.com](http://www.sedar.com)、香港聯合交易所有限公司網站 [www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk)、本公司網站 [www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)、或致電 +1-604-609-0598，發送電子郵件至 [info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)。

### 財務、生產及運營摘要

#### 2023 年第四季度

- 收入由 2022 年同期的 253.9 百萬美元，減少 72% 至 71.3 百萬美元。
- 礦山經營虧損為 1.9 百萬美元，與 2022 年同期的礦山經營盈利 96.6 百萬美元相比減少 98.5 百萬美元。
- 淨虧損為 17.5 百萬美元，與 2022 年同期的淨溢利 48.5 百萬美元相比減少 66.0 百萬美元。
- 營運現金流出 20.9 百萬美元，2022 年同期的營運現金流入為 89.1 百萬美元。
- 黃金產量由 2022 年同期的 59,992 盎司，減少 57% 至 25,500 盎司。
- 由於甲瑪礦於 2023 年 12 月 15 日逐步復產，2023 年四季度銅產量為 184,077 磅（約 83 噸）。2022 年同期的銅產量為 45.1 百萬磅（約 20,472 噸）。

#### 2023 年年度

- 收入由 2022 年同期的 1,104.9 百萬美元，減少 58% 至 459.4 百萬美元。
- 礦山經營盈利由 2022 年同期的 395.6 百萬美元，減少 80% 至 80.4 百萬美元。
- 淨虧損為 23.0 百萬美元，2022 年同期的淨溢利為 225.4 百萬美元。
- 營運現金流入由 2022 年同期的 447.3 百萬美元減少至 1.6 百萬美元。
- 黃金產量由 2022 年同期的 238,836 盎司，減少 38% 至 147,963 盎司。
- 銅產量由 2022 年同期的 187.4 百萬磅（約 85,004 噸），減少 76% 至 44.2 百萬磅（約 20,051 噸）。

#### 2024 年產量指引

甲瑪礦已於 2023 年 12 月 15 日從一期選廠開始逐步恢復生產，日處理礦石量 6000 噸。由於二期選廠的復工取決於政府對尾礦排放方案的審核結果，因此復工時間具有不確定性。在此背景下，公司 2024 年對兩個礦山分別報告產量指引。



## 長山壕礦：

- 預計2024年黃金產量區間為106,097 盎司至112,528 盎司（約3.3噸至3.5噸）。

## 甲瑪礦：

- 公司預計2024年5月初能夠獲得政府的復工批准。在獲得批准後，甲瑪礦將按照二期選廠的設計規模日處理礦量約3.4萬噸/日復產。鑒於實際復產時間取決於政府最終的批准日期，因此下述年度產量指引具有不確定性；
- 預計2024年銅產量區間為95.0百萬磅至98.0百萬磅（約4.32萬噸至4.45萬噸）；
- 預計2024年金產量區間為42,439盎司至 45,333盎司（約1.32噸至1.41噸）。

公司董事會主席兼首席執行官童軍虎先生評論說：「儘管公司在 2023 遇到了嚴峻挑戰，但我們團隊仍然保持了頑強的工作精神並完成了一些關鍵目標，包括實現甲瑪礦一期選廠的復工以及將長山壕礦採礦恢復到正常水準。2024 年，公司將專注於推動甲瑪礦儘快全面復工，保持長山壕金礦的平穩運行，並嚴格控制成本水準，全力提升公司生產和財務指標。」

## 關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司為一家於加拿大英屬哥倫比亞省註冊成立的公司。本公司營運兩座盈利且具有增長性的礦山，即位於中國內蒙古自治區的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

更多有關中國黃金國際資源有限公司的資訊，請登錄SEDAR網站[www.sedar.com](http://www.sedar.com)，致電604-609-0598，發送電子郵件至[info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)，或登錄公司網站[www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)查詢。

## 關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「觀點」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。前瞻性陳述作為整體受該警示性陳述明確限制。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。